



Lawyers  
for Justice  
in Libya



LIBYA CRIMES WATCH  
رصد الجرائم في ليبيا



International  
Commission  
of Jurists



مداخلة شفوية  
الدورة الثالثة والعشرون لجمعية الدول الأطراف في المحكمة الجنائية الدولية  
المناقشة العامة

3 ديسمبر 2024

السادة الأفاضل،

في الوقت الذي يشرفني فيه أن أخاطب هذه الجمعية اليوم نيابةً عن منظمات المجتمع المدني، بما في ذلك منظمة محامون من أجل العدالة في ليبيا، ومنظمة رصد الجرائم في ليبيا، واللجنة الدولية للحقوقين، ومنظمة إنصاف للحقوق والحريات، ومنظمة صوت لحقوق الإنسان، وغيرها من المنظمات، يؤسفني أن أجدد نفسي مضطراً إلى التنديد بانعدام المساءلة والعدالة في بلادنا. إن فجوة المساءلة معرضة للتتوسيع، مما قد يؤدي إلى ترك الضحايا في حالة تهميش أكبر إذا لم تُتخذ إجراءات عاجلة وموجهة.

وأود أن أوضح أن مثولي أمامكم هنا اليوم يرجع إلى كوني أعيش خارج ليبيا، وهو ما يوفر لي درجة من الأمان النسبي مقارنة بالمدافعين والمدافعتين عن حقوق الإنسان والنشطاء المقيمين داخل ليبيا، الذين يواجهون مخاطر حقيقة من الانتقام إذا اتخذوا موقفاً مشابهاً.

تتواصل الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان والجرائم التي ترقى إلى أخطر الجرائم بموجب القانون الدولي في جميع أنحاء ليبيا، بما في ذلك القتل خارج نطاق القانون، والتعذيب، والإخفاء القسري، والاحتجاز التعسفي، وهي انتهاكات تطال الليبيين وغير الليبيين على حد سواء. ومع ذلك، لا تزال العدالة بعيدة المنال، بينما تترسخ سياسة الإفلات من العقاب بشكل منهجي وعلى جميع المستويات.

يشكل الكشف عن ستة أوامر قبض بشأن جرائم حرب ارتكبت في ترهونة بصيص أمل، لكن التقدم في الجهود الأخرى لتحقيق المساءلة يظل غير كافٍ ومنقوصاً. فعلى سبيل المثال، مازال أمر القبض الصادر بحق سيف الإسلام القذافي معلقاً دون تنفيذ منذ عام 2011، مما يعكس إخفاق السلطات الليبية في ضمان العدالة والمساءلة وفي التعاون الفعال مع المحكمة. وفي هذا السياق، تعرب منظمات المجتمع المدني عن قلقها من اعتزام مكتب المدعي العام إنهاء تحقيقاته خلال الأشهر الائتني عشر المقبلة، رغم أن التحقيقات في الجرائم المرتبطة بالاحتجاز، والجرائم ضد المهاجرين، والفظائع المرتكبة خلال العمليات العسكرية بين عامي 2014 و2020 لا تزال غير مكتملة.

لقد حدد المدعي العام في خارطة الطريق الخاصة باستكمال التحقيقات عدة معايير لتقدير إمكانية إنهاء التحقيقات بحلول عام 2025. وتشمل هذه المعايير إصدار أوامر قبض إضافية، وإجراء محاكمات أمام المحكمة قبل نهاية عام 2025، وقبل كل شيء، التعاون من قبل السلطات الليبية. كما تعهد المدعي العام بإجراء مشاورات منتظمة مع منظمات المجتمع المدني خلال مرحلة استكمال التحقيقات. يجب أن تكون هذه المشاورات آمنة وذات مغزى وأن تشكل مصادر قاطعة للمدعي العام في تقدير ما إذا كانت هذه المعايير قد تحققت.

في ضوء ذلك، تدعو منظماتنا هذه الجمعية والمحكمة الجنائية الدولية إلى التحرك بحزم:

يجب على مكتب المدعي العام الالتزام بالمعايير التي وضعها. كما ينبغي أن تشمل معايير التعاون ضمان الوصول الغير محدود لإجراء التحقيقات في جميع أنحاء ليبيا، واعتقال وتسليم المشتبه بهم المطلوبين إلى المحكمة، وضمان قدرة منظمات المجتمع المدني التي تدعم عمل المحكمة في ليبيا علىمواصلة عملها



Lawyers  
for Justice  
in Libya



LIBYA CRIMES WATCH  
رصد الجرائم في ليبيا



International  
Commission  
of Jurists



دون خوف من القمع

والانتقام. ويجب أن تستهدف أوامر القبض الإضافية الأشخاص الأكثر مسؤولية عن الجرائم المشمولة بنظام روما الأساسي في محاور تحقيق رئيسية أخرى، بما في ذلك الجرائم ضد المهاجرين واللاجئين وطالبي اللجوء، والجرائم المرتكبة في سياق مراكز الاحتجاز، وذلك لتعزيز تأثير المحكمة في التصدي للإفلات من العقاب

يجب على الدول الأطراف في هذه الجمعية أن تخرط بشكل فعال مع السلطات الليبية وكذلك سلطات الدول المجاورة، لحثهم على التعاون الجاد من أجل اعتقال وتسليم المشتبه بهم إلى المحكمة الجنائية الدولية، حتى يتسعى للمحكمة بدء المحاكمات بشكل عاجل.

كما يتبعن على الدول الأطراف أن تتحث السلطات الليبية على منح مكتب المدعي العام إمكانية الوصول إلى جميع أنحاء ليبيا، ووقف الانتقام ضد منظمات المجتمع المدني والمدافعين والمدافعتين عن حقوق الإنسان.

يجب أن يكون الضحايا والمجتمعات المتاثرة في صميم جهود المحكمة الجنائية الدولية لمعالجة الإفلات من العقاب في ليبيا. كما يتبعن على المحكمة تعزيز مشاركة الضحايا في عملياتها والتفاعل بشكل استباقي مع المجتمعات المتاثرة بطريقة آمنة وذات مغزى. مما يستوجب ضمان توفير حماية كافية للشهود والضحايا.

الموارد الكافية أمر أساسي. يجب على الدول الأطراف ضمان أن تمتلك المحكمة الجنائية الدولية الميزانية اللازمة للتحقيق الفعال في الجرائم المرتكبة في ليبيا وضمان حقوق، وسلامة الضحايا، والشهداء، وممثلهم.

لقد انتظر الضحايا الليبيون طويلاً. هذه الجمعية تحمل مسؤولية ضمان أن تقى المحكمة الجنائية الدولية بمهنتها في ليبيا وألا تقوم بإنتهاء التحقيقات قبل الأوان. يجب أن تتحقق العدالة ما دامت الجرائم الجسيمة لا زالت تُرتكب ولا يزال الجناة مستمرون في الانتهاكات.

شكراً لكم.